

Exp. / Abs.:

Destinataire / An:	Bundesminister für Verkehr, Bau- u. Wohnungswesen, Bonn	1 fach
	Bundesminister der Verteidigung, Bonn	1 fach
	nachrichtlich	
Info /	Bundesminister der Finanzen, Bonn	1 fach
nachr.:	Landesminister (-senator)	1 fach
	Oberfinanzdirektion	1 fach

**Programme des travaux de construction au profit des Forces Belges  
en République Fédérale d'Allemagne**

**ABG 1975/ABG 1**

**Programm der Baumaßnahmen für die Belgischen Streitkräfte  
in der Bundesrepublik Deutschland**

- A. Travaux de construction excédant 150 000 EURO par mesure de construction énumérés séparément  
Baumaßnahmen über EURO 150 000 im Einzelfall gesondert aufgeführt

- B. Travaux de construction jusqu'à 150 000 EURO par mesure de construction -  
énumération globale suivant la localisation - procédure indirecte seulement  
Baumaßnahmen bis EURO 150 000 im Einzelfall gemeinsam nach  
Standorten aufgeführt - nur Auftragsbau -

Programme No.	Date/Datum
---------------	------------

No. Nr.	Garnison/bien immobilier, projet no., description / Standort/Liegenschaft, Projekt Nr., Beschreibung	Coûts en 1000 € selon estimation Geschätzte Kosten in € 1 000	Réalisation prévue au cours de l'année civile Geplante Durchführung im Rechnungsjahr				Remarques/ Bemerkungen ou évtl./ggf. début/Beginn fin/Fertigstellung années ultérieures/ weitere Jahre
			20		20		
			Indirecte Auftrags- bau	Directe Truppen- bau	Indirecte Auftrags- bau	Directe Truppen- bau	
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Beginn der Durchführung:  
Zeitpunkt der ersten Anforderung (Formblatt ABG 3)  
oder Benachrichtigung (Formblatt ABG 2)

Début des travaux:  
Date de la première commande (formulaire ABG 3)  
ou de la lettre d'intention (formulaire ABG 2)